



สรุปบันทึกการสนทนาระหว่าง

นายชัย ชิดชอบ

ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร

และ

นายโอมายุน รุส托อี โคชาเคนบิจารี

อุปคุตสาธารณรัฐอิสลามอิหร่านประจำประเทศไทย

วันอังคารที่ ๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๒

เวลา ๑๓.๐๐ นาฬิกา

ณ ห้องรับรอง ๒ อาคารรัฐสภา ๑

---

เมื่อวันอังคารที่ ๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๒ เวลา ๑๓.๐๐ นาฬิกา นายโอมายุน รุส托อี โคชาเคนบิจารี อุปคุตสาธารณรัฐอิสลามอิหร่านประจำประเทศไทย ได้เข้าเยี่ยมคารวะนายชัย ชิดชอบ ประธานรัฐสภา และประธานสภาผู้แทนราษฎร สรุปประเด็นสนทนา ได้ดังนี้



อุปถุตฯ กล่าวว่า ไทย – อิหร่าน มีความสัมพันธ์กันมายาวนาน ไทย – อิหร่าน มีการค้าระหว่างกันเป็นมูลค่าจำนวนมหาศาล มีความพร้อมในการประสานงานร่วมกันระหว่าง อิหร่าน ญี่ปุ่น จีน และไทย รวมทั้งความใกล้ชิดทางวัฒนธรรม โดยเฉพาะการเผยแพร่วัฒนธรรมระหว่างทั้งสองประเทศต่างมีการเดินทางเยือนซึ่งกันและกัน อิหร่านเป็นประเทศที่นับถือศาสนาอิสลาม แต่ก็ให้เกียรติและยกย่องศาสนาพุทธ ศูนย์สักขิมิใช้แค่ดีใจที่ไทยให้ความช่วยเหลือสนับสนุนชาวมุสลิมและศาสนิกชนในศาสนาอื่นๆ ถึงแม้ว่า ก่อนหน้านี้จะมีเหตุการณ์ไม่ปกติเกิดขึ้นในประเทศไทย ทางอิหร่านได้พิจารณาช่วยเหลือโดยการเพิ่มจำนวนนักเที่ยวให้เดินทางมาท่องเที่ยวในประเทศไทย ทั้งนี้ ไม่ว่าประเทศใดก็ตาม รัฐบาลย่อมมีการเปลี่ยนแปลงแต่ความสัมพันธ์ยังคงอยู่ ในขณะนี้ภูมิภาคในแคนาดาเชยมีความเคลื่อนไหวทางการเมืองเพิ่มมากขึ้น แต่ก็ไม่กระทบกระเทือนการสานสัมพันธ์ไม่ตรี เพราตนเห็นว่าชาวอาเซียนสามารถแก้ไขปัญหาที่เกิดขึ้นได้ ในการนี้ ตนได้นำหนังสือทบทวนการเชิญเยือนจากประธานรัฐสภาอิหร่าน เพื่อเชิญประธานรัฐสภาเข้าร่วมการประชุม Supporting Palestine, Symbol of Resistance – Gaza Victim of the Atrocities ณ กรุงเตหะราน ระหว่างวันที่ ๔ – ๕ มีนาคม ๒๕๕๗ หรือขอท่านประธานรัฐสภาเมื่อคำริพิจารณาส่งตัวแทนไปร่วมการประชุมดังกล่าว หากมีเหตุขัดข้องไม่สามารถไปเข้าร่วมประชุมได้



ประธานรัฐสภา กล่าวขอบคุณ และแสดงความยินดีที่อุปถุตฯ มาเยือนคราวนี้ ศูนย์สักดิ้จีที่เห็นมิตรภาพระหว่างไทย – อิหร่าน เป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน อิหร่านมีพื้นที่มากกว่าประเทศไทยเกือบเท่าตัว แต่มีจำนวนประชากรที่ใกล้เคียงกัน ประเทศไทยซึ่งมีพื้นที่น้อยกว่าจึงขัดสนเรื่องที่อยู่อาศัย

และที่ทำกิน นอกจากนี้อิหร่านยังมีความสมบูรณ์ทุกอย่างมีทรัพยากรธรรมชาติมากมาย เช่น น้ำมัน ก๊าซธรรมชาติ ทอง และทองแดง แต่ประเทศไทยขาดน้ำมันและก๊าซธรรมชาติ ดังนั้น หากมีความร่วมมือระหว่างไทย - อิหร่านในเรื่องพลังงานน้ำมันและก๊าซธรรมชาติจะเป็นการดีอย่างยิ่ง

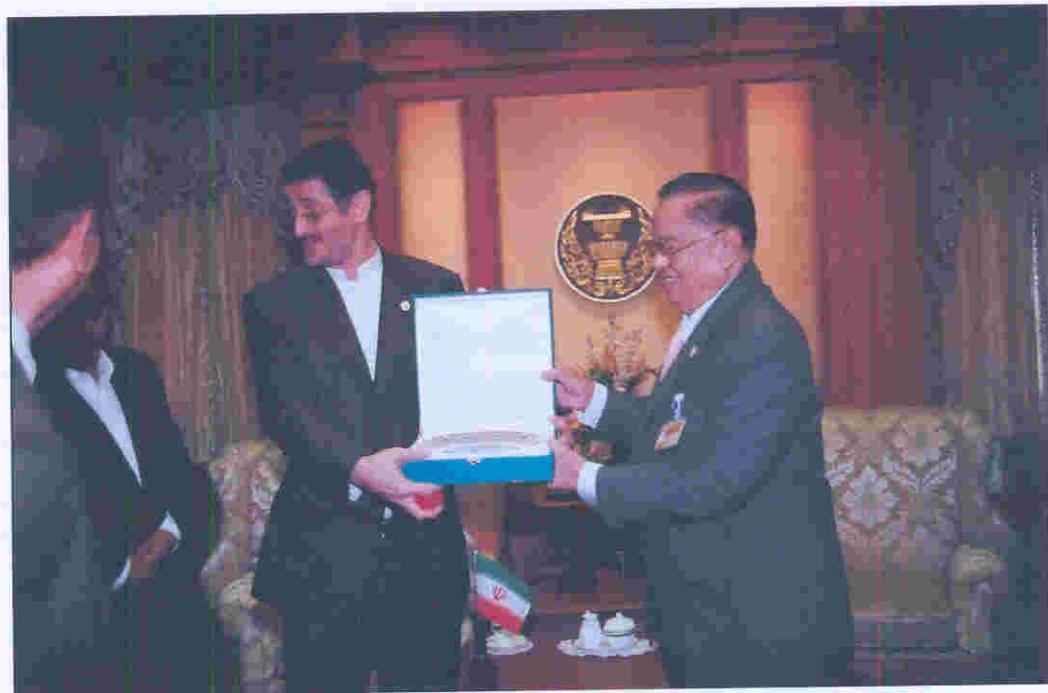
ในด้านความสัมพันธ์ระหว่างรัฐสภากับห้องสองประเทศ ไทยและอิหร่านเป็นประเทศคู่กู้ม มิตรภาพสามารถรักษาไว้ได้ ไม่ใช่แค่ความสัมพันธ์ทางการค้า แต่เป็นความสัมพันธ์ทางวัฒนธรรม ความมั่นคงทางการเมือง ความมั่นคงทางเศรษฐกิจ ฯลฯ ที่สำคัญที่สุด ที่จะช่วยให้การค้าและเศรษฐกิจ两国 สามารถเติบโตและเจริญเต็มที่ ดังนั้น จึงควรสนับสนุนให้ประเทศไทยและอิหร่าน ทำงานร่วมกันเพื่อสร้างความเข้มแข็งของประเทศทั้งสองประเทศ ให้สามารถแข่งขันในเวทีโลกได้มากยิ่งขึ้น

ประธานรัฐสภา กล่าวว่า ความแตกต่างทางศาสนาไม่เป็นอุปสรรคต่อการดำเนินการ ความสัมพันธ์ระหว่างห้องสองประเทศ ไทยควรพยายามทำความเข้าใจกันมากขึ้น ไม่ใช่แค่การค้าและลงทุน แต่เป็นการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรม ศิลปะ และวัฒนาการ ที่จะช่วยให้ความเข้าใจกันมากขึ้น ดังนั้น จึงควรสนับสนุนให้ประเทศไทยและอิหร่าน จัดทำโครงการแลกเปลี่ยนเยาวชน ให้เยาวชนได้เรียนรู้วัฒนาการและศิลปะของประเทศต่างๆ ที่มีอยู่ในโลก ที่จะช่วยให้เยาวชนไทยและอิหร่าน สามารถมีความเข้าใจกันมากขึ้น

อุปถุดฯ กล่าวว่า ตนรู้สึกยินดีและขอบคุณ ทั้งนี้ อิหร่านและไทยดำเนินความสัมพันธ์กันมาอย่างยาวนานถึง ๔๐๐ กว่าปี มีความคล้ายคลึงกันทางด้านวัฒนธรรมประเพณี มีอุปนิสัยโอบอ้อมอารี เช่นเดียวกัน ทั้งอิหร่านและไทยมีความพร้อมในการร่วมมือในเรื่องทรัพยากรธรรมชาติไม่ต้องไปไกลกัน ดังนั้น ตนเห็นว่า ความพร้อมดังกล่าวสามารถพัฒนาเป็นความตกลงหรือมีการแลกเปลี่ยนระหว่างกันและกันได้ เช่น ข้าวจากไทยแลกกับทรัพยากรจากอิหร่าน สำหรับเรื่องน้ำมัน อิหร่านพร้อมสนับสนุนไทยไปลงทุนด้านพลังงานน้ำมันและก๊าซธรรมชาติในประเทศไทย รวมทั้งการกระชับความสัมพันธ์ระหว่างรัฐสภากับห้องสองประเทศผ่านความร่วมมือต่างๆ และการเดินทางเยือนระหว่างกัน

ประธานรัฐสภา กล่าวว่า การเดินทางเยือนในระดับพระราชวงศ์นี้ ยังเป็นการสืบทอดความมั่นคงทางการเมืองและเศรษฐกิจของประเทศไทย ให้กับประเทศไทยและอิหร่าน ไม่ใช่แค่การแลกเปลี่ยนความคิดเห็น แต่เป็นการแลกเปลี่ยนความเชื่อมั่น ความมั่นคงทางการเมืองและการค้า ที่จะช่วยให้ประเทศไทยและอิหร่าน สามารถเดินทางมาเยือนประเทศต่างๆ ได้สะดวกยิ่งขึ้น ดังนั้น ตนขอเชิญชวนให้คนไทยและชาวอิหร่าน ร่วมกันสนับสนุนให้การเดินทางเยือนนี้เป็นไปอย่างราบรื่น ไม่มีอุปสรรคใดๆ ที่จะขวางทาง

นาย อารีเพ็ญ อุตรสินธ์ ประธานกุ้มมิตรภาพสมาคมรัฐสภาไทย-อิหร่าน กล่าวว่า ตนขอขอบคุณต่อความอนุเคราะห์ของสายการบินแอร์อิหร่าน ที่นำชาวมุสลิมในประเทศไทยจำนวนกว่า ๒,๐๐๐ คนเดินทางไปแสวงบุญ ณ นครเมกกะ ประเทศซาอุดีอาระเบีย เมื่อเดือนตุลาคมที่ผ่านมา ด้วยเช่นกัน



อุปถุดฯ กล่าวขอบคุณที่ประธานรัฐสภาให้โอกาสตนเข้าเยี่ยมคารัวะในวันนี้ จากนั้น ประธานรัฐสภาได้มอบของที่ระลึกเป็นงานเบญจรงค์ลายพระที่นั่งอนันตสมาคมให้แก่อุปถุดฯ และนายโสมายุน รุส tho e โโคชาเคบิจารี อุปถุดฯ สารบารณรัฐอิسلامอิหร่านประจำประเทศไทย ได้อำลา กลับไปในเวลาประมาณ ๑๓.๓๐ นาฬิกา

---

นางสาวมัทนันทน์ แก้วมณีวรรณ

เจ้าหน้าที่วิเทศสัมพันธ์ ๔

กลุ่มงานข้อมูลข่าวสารระหว่างประเทศ

สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ

ผู้สรุปบันทึกการสนทนา

๑๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๒

อีเมล: amr@mfa.go.th